

L'Inter-Action

Le journal du CSSS de Gatineau

Visite encourageante du ministre Yves Bolduc dans les deux hôpitaux

Le ministre de la Santé et des Services sociaux, le docteur Yves Bolduc a visité les deux hôpitaux du CSSS de Gatineau, le 24 février dernier.

On se souviendra que c'est en janvier dernier que le ministre Bolduc annonçait son intention d'entreprendre une vaste tournée des hôpitaux du Québec. Il entendait prioriser les 11 urgences dont la moyenne de séjour et les délais d'attente sur civière excèdent fréquemment les normes établies par le gouvernement. Il tenait donc à examiner sur place les processus de gestion et leur application, et formuler si nécessaire des recommandations.

Accompagné par le directeur national des urgences, le docteur Pierre Savard, le ministre Bolduc a donc visité les urgences, les blocs opératoires, l'unité des soins intensifs, les laboratoires, les buanderies et les cuisines des deux hôpitaux.

Bien que la situation dans les deux urgences demeure fragile, le docteur Bolduc a indiqué



que les mesures prises à ce jour ou qui sont en cours d'implantation sont bonnes et qu'elles devraient avoir un impact positif sur la performance.

Le ministre encourage l'organisation à poursuivre dans cette voie et lui a offert son entière collaboration.

Merci à tous ceux et celles qui, de près ou de loin, ont contribué au succès de cette visite.

Guichet unique en santé mentale au CSSS de Gatineau

Le Centre de santé et de services sociaux de Gatineau met en place un nouveau guichet d'accès en santé mentale pour les adultes.

Cette décision s'inscrit dans le cadre du plan d'action en santé mentale 2005-2010. Le guichet unique deviendra en quelque sorte la porte d'entrée pour des services de première ligne et permettra d'accélérer le processus d'évaluation de la personne et sa prise en charge, ainsi que de mieux l'orienter vers les services appropriés en plus d'améliorer l'accès aux soins.

Ainsi, les médecins omnipraticiens, les urgentologues, les professionnels de la santé et les intervenants du milieu communautaire pourront y référer la clientèle qui présente un problème de santé mentale. Une équipe évalue

rapidement chaque demande et s'assure d'en faire un suivi auprès du médecin référant. Le guichet d'accès facilite donc le passage vers les différents niveaux de service et assure à la personne une orientation efficace et un niveau de service approprié.

Il est important de souligner que ce guichet d'accès n'est ni une clinique médicale, ni une clinique d'urgence. Ce sont les médecins, les professionnels de la santé et les intervenants communautaires qui doivent référer les clients.

Soulignons que les formulaires de référence sont disponibles dans le commun CSSS de Gatineau, sous formulaires.

UNE NOUVELLE DIRECTRICE À LA QUALITÉ ET À LA GESTION DES RISQUES



Le conseil d'administration du CSSS de Gatineau est heureux d'annoncer la nomination de la première directrice de la qualité et de la gestion des risques. Il s'agit de madame Charlene Engstrom.

Madame Engstrom a fait ses preuves dans le domaine de la

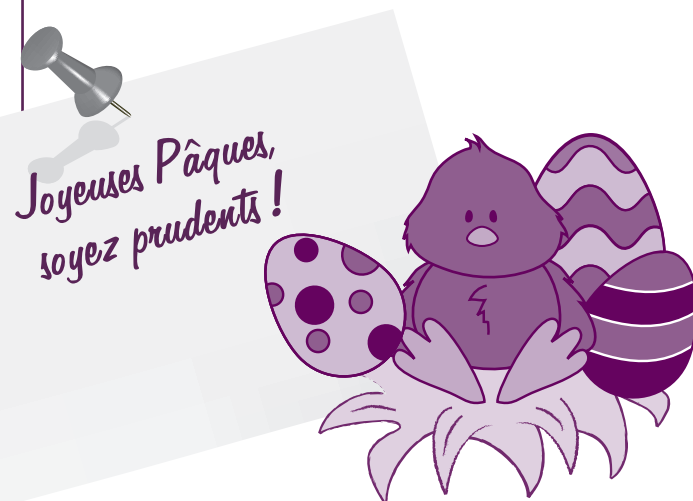
qualité et de la gestion des risques. Elle a œuvré depuis décembre 2006, comme directrice de la qualité, de l'utilisation et de la gestion des risques aux Soins continus Bruyère, à Ottawa. À ce titre, elle a été responsable du programme d'amélioration continue de la qualité et du système de gestion des risques. Elle a également coordonné le processus d'agrément.

Elle a aussi travaillé pendant six ans comme adjointe au directeur général et commissaire locale aux plaintes au CSSS des Collines. Madame Engstrom possède également une excellente compréhension des enjeux régionaux dans le domaine de la santé. Pendant plus de 10 ans, elle a occupé, à la Régie régionale de la santé et des services sociaux, différents postes importants liés à la planification de la main-d'œuvre.

Madame Engstrom possède une maîtrise en sciences de la santé de l'Université McGill et elle complète présentement un programme de deuxième cycle en gestion du changement.

Les membres du conseil d'administration, le comité de direction et l'ensemble du personnel souhaitent à madame Engstrom tout le succès possible dans ses nouvelles fonctions.

La qualité et la gestion des risques représentent une priorité pour l'organisation; l'arrivée de madame Engstrom est donc un atout pour le CSSS de Gatineau.



AVIS DE RECHERCHE

Retraités et 25 ans de service de 2008

Dans le but de souligner d'une façon toute spéciale le départ à la retraite et l'atteinte de 25 ans de service d'un bon nombre de nos employés au cours de l'année 2008, nous lançons de nouveau cette année, un avis de recherche afin de s'assurer de n'oublier personne.

Déjà, nous connaissons la situation pour l'ensemble des retraités de 2008 et d'un bon nombre d'employés ayant atteint le cap des 25 ans de service. Mais dans un souci d'éviter des impairs, comme oublier un employé parce que l'actuel système des données ne nous permet pas de l'identifier, nous invitons les employés qui estiment avoir atteint cette étape de 25 ans de service à le signaler à la direction des ressources humaines. Par exemple, citons le cas d'un employé qui aurait œuvré 15 ans dans un des hôpitaux du CSSS de Gatineau et 10 ans dans un des CLSC du CSSS de Gatineau. Pour l'organisation, cet employé a atteint 25 ans de service, mais

nous risquons peut-être de ne pas l'avoir sur notre liste.

Les gens recevront une invitation prochainement. Ceux et celles qui ne l'auront pas reçu et qui considèrent être un des employés fêtés pourront communiquer avec madame Louise Labelle au 819 966-6100 poste 3775. Chaque situation rapportée fera l'objet d'une analyse.

Précisons que la soirée de reconnaissance se déroulera le 7 mai prochain à la Maison du Citoyen. Les employés qui ont pris leur retraite ou qui ont atteint le cap des 25 ans de service au cours de l'année 2008 seront invités à participer à cette activité.



« Les talents de chez-nous »

Une chronique toute nouvelle pour parler des talents au CSSS de Gatineau. Vous avez une passion, un passe-temps, nous aimerions vous lire. Écrivez-nous un petit mot pour parler de vous et de votre passion sans oublier une photo. Vous pouvez l'acheminer par courriel à Ginette Leblanc, conseillère aux communications internes.

Bonjour,

Dans le cadre de la semaine du bénévolat qui aura lieu du 19 au 25 avril 2009, j'ai choisi de vous présenter une de nos bénévoles, notre doyenne en terme d'années de service. Il s'agit de madame Gaby Couture.

Âgée de 83 printemps, madame Couture travaille bénévolement au CSSS de Gatineau depuis déjà 48 ans. On la surnomme la « Fleuriste de l'hôpital de Hull ». Madame Couture est en effet responsable de la confection de bouquets qui sont mis en vente à la boutique cadeau, située à l'entrée principale de l'hôpital.

Dans son petit atelier, madame Couture est tellement heureuse de nous montrer ses dernières trouvailles. Son sourire, sa bonne humeur, son enthousiasme sont contagieux. Cette belle dame est très accueillante. Elle aime les gens et les gens l'aiment. Comme elle se plaît à le répéter, elle a été chanceuse dans sa vie et cette chance elle veut maintenant la partager. Son bénévolat lui permet de le faire.

Mariée depuis bientôt 63 ans, madame Couture pratique le golf le plus souvent possible alors que son époux aime aussi le golf et l'hiver, tenez-vous bien, il est un amateur de ski alpin.

Être bénévole à l'hôpital de Hull, c'est un honneur et même un privilège pour madame Couture. « J'ai hâte de me lever le lundi matin pour venir à mon atelier » nous a-t-elle confié. « Je suis tellement bien ici, c'est ma deuxième famille, vous savez » nous dit-elle avec ses petits yeux moqueurs. Elle se rend même à Montréal avec sa grande amie et collègue bénévole de l'hôpital de Gatineau, madame Pierrette Roy, pour acheter le matériel utilisé pour confectionner les bouquets. Madame Couture remercie le ciel. Elle est forme et en santé.

« Je me sens tellement valorisée lorsque je fais un bouquet » avoue celle qui n'a jamais suivi de formation. « J'adore ça, c'est une passion pour moi » nous dit-elle avec le plus beau des sourires. Elle croit que chaque foyer de Gatineau doit avoir une madone avec des fleurs. « J'en ai tellement confectionné, c'est un très bon vendeur ». D'ailleurs, lors de notre passage, elle en avait 5 sur sa planche de travail.

Madame Couture nous a partagé une page de sa vie bien remplie, elle nous a fait découvrir que le bénévolat c'est important et qu'il faut donner pour recevoir. Madame Couture, merci pour ces 48 belles années. Vous méritez tous nos remerciements et nous en profitons pour vous dire à quel point vous et les 772 autres bénévoles êtes importants pour notre organisation.

Encore une fois Merci et continuez votre beau travail!

Approche globale de gestion des maladies chroniques

Dans le cadre des travaux rattachés à cette mesure structurante du Plan d'action Outaouais, l'Agence de la santé et des services sociaux de l'Outaouais a autorisé le déploiement d'une équipe interdisciplinaire de première ligne pour la clientèle atteinte de diabète et de maladie cardio-vasculaires.

Ainsi, quatre infirmières cliniciennes, une nutritionniste et une commis se joindront à la chargée de projet, madame

Martine Gagnon, et aux équipes actuellement en place tant au CSSS de Gatineau que dans la communauté pour structurer l'intervention auprès de cette clientèle.

Il s'agit là d'une percée importante pour le réseau local en matière de gestion des maladies chroniques.

Recrutement et rétention des ressources humaines

Cette question demeure toujours une préoccupation constante non seulement pour la période estivale mais tout au long de l'année.

Dans son message de février à son personnel, le directeur du réseau santé physique, monsieur Jacques Lareau, a tenu à remercier tous ceux et celles qui contribuent au recrutement. Il a souligné que 6 nouvelles CEPI sont entrées en janvier dernier et que jusqu'à maintenant, 30 CEPI, 13 infirmières-auxiliaires, 9 inhalothérapeutes, 10 technologues médicaux ont confirmé leur embauche d'ici juin 2009.

Monsieur Lareau considère cependant que le recrutement ne peut à lui seul répondre à l'ensemble de nos besoins, d'où l'importance de porter une attention toute particulière à nos stagiaires qui représentent une main-d'œuvre potentielle.

Il soutient aussi qu'il existe des moyens pour accroître la disponibilité de nos

ressources, par exemple, les horaires avec quarts de 12 heures, les congés 7/7 et l'introduction de la mesure « 1 fin de semaine sur 3 ».

Enfin, les travaux de planification des activités pour la période estivale 2009 se poursuivent. Un projet de scénario de réduction d'activité visant à assurer le maintien de l'accès aux services devrait être déposé prochainement.



Un petit oubli...

Dans le dernier numéro de L'Inter-Action, nous avons omis de mentionner les noms de madame Hélène Petit et de madame Monique Viau qui siègent à la table des services psychosociaux généraux. **Mille excuses!**

Gala des ÉTOILES 2009

Venez, vous verrez des étoiles!

Le décompte est commencé. Le 30 avril prochain, le conseil des infirmières et infirmiers (CII), le conseil des sages-femmes (CSF) et le conseil multidisciplinaire (CM), en collaboration avec le CSSS de Gatineau, tiendront leur premier « Gala des Étoiles ».

Cette grande soirée à laquelle sont conviés les membres se déroulera au club de golf Kingsway, situé au 1461 chemin de la Montagne nord, dans le secteur Aylmer.

Le comité organisateur tient à remercier ceux et celles qui ont soumis une candidature en vue de ce Gala. Les lauréats dans les sept catégories seront annoncés lors de la soirée.

Merci aussi à notre jury. Il s'agit de :

Johanne Robertson, directrice des ressources humaines
Gilles Coulombe, directeur des soins infirmiers et pratiques professionnelles
Sylvain Dubé, directeur des communications
Dr Michel Brazeau, directeur des services professionnels et affaires médicales

François-Régis Fréchette, président du Conseil des infirmières et infirmiers

Si vous désirez assister à ce 1^{er} Gala, vous pouvez communiquer au **819 966-6600**. Rappelons que 250 places ont été réservées pour cette soirée.

Voici l'horaire du « Gala des Étoiles » édition 2009

17 h Accueil
18 h Souper
18 h 15 Conférence
19 h 30 Animation et remise des prix
20 h 30 Danse

Nous vous suggérons de porter une tenue de soirée. Des prix de présence seront offerts le 30 avril prochain.

Yvon Larrivé, président du CM
François-Régis Fréchette, président du CII
Johanne Savoie, vice-présidente du CSF

*C'est donc un rendez-vous à ne pas manquer !
Que la fête commence !*

Coup d'oeur entre-nous...

Félicitations à madame Maryline Caron qui a obtenu le poste de directrice adjointe secteur soutien à domicile et milieux hospitaliers à la direction réseau soutien à l'autonomie.

Madame Caron assure l'intérim de ce poste depuis janvier 2008. Elle possède plusieurs années d'expérience dans le réseau de la santé et des services sociaux.

Félicitations à madame Francine Turcotte qui devient chef du service de médecine nucléaire au sein du programme de services diagnostiques. Madame Turcotte œuvre depuis 29 ans au CSSS de Gatineau et détenait le poste d'assistante-chef en médecine nucléaire à l'hôpital de Hull.

Deux nominations à la direction des ressources financières, madame Chantal Castonguay agit à titre d'agente de gestion financière au secteur des comptes à recevoir alors que madame Murielle Côté devient agente de gestion financière à la budgétisation et à la reddition de comptes. Bravo et bonne chance dans vos nouvelles fonctions.

Bravo aux infirmières et au personnel administratif du CLSC de Gatineau-De la Gappe. Dans une lettre qu'il a fait parvenir à la direction, monsieur Jacques Morel écrit : « J'ai eu à faire affaires avec le CLSC depuis

septembre 2007 et je voudrais vous dire que j'ai eu un très bon service. J'ai été témoin des gestes de dévouement et de professionnalisme par des personnes très accueillantes et consciencieuses. Je m'en porte mieux grâce à vos services »

Bravo à madame Michelle Gagné qui a été nommée chargée de projet vaccination à la direction des services généraux et de la santé publique. Madame Gagné travaille à titre d'infirmière clinicienne en milieu communautaire depuis de nombreuses années, entre autres en scolaire et en périnatalité. Son mandat vise à améliorer l'accessibilité et l'efficacité des services liés à la vaccination afin d'offrir une meilleure protection vaccinale à la clientèle, incluant les travailleurs du CSSS de Gatineau.

Merci à Lise Lebrun, adjointe administrative à la direction réseau services généraux et santé publique qui a décidé de prendre une retraite bien méritée. Lise mettra un terme à sa vie professionnelle par un voyage outre-mer pour ensuite profiter de la vie.

Notre collègue de l'hôpital de Gatineau, Mimi Angrignon, ne chante plus dans les corridors. La belle Mireille a décidé elle aussi de prendre une retraite bien méritée. Ses amies, Les Girls, en ont profité pour souligner son départ en organisant une soirée qui s'est déroulée récemment. Bonne chance Mireille, profites-en !

Bonne chance aussi à Lynne Cousineau du CLSC 777 La Gappe qui a aussi opté pour la retraite. Elle a eu droit elle aussi à une belle soirée organisée par ses collègues de travail.

ESPACE *CM*

Avis de Recherche!

Via sa chronique «Espace *CM* », le conseil multidisciplinaire du CSSS de Gatineau désire souligner l'excellence de ses membres lors de la journée, la semaine ou le mois dédié à leur profession! Pour ce faire, les professionnels sont invités à contacter Mme Sylvie Charbon (travailleuse sociale au CLSC de Gatineau par lotus ou téléphone au 819 966-6550 p. 1176) ou encore Mme Catherine Genest (ergothérapeute à l'Hôpital de Hull par lotus ou téléphone au 819 966-6047) s'ils sont intéressés à soumettre un court texte au sujet leur travail. Afin de respecter les échéanciers et la date de tombée de L'Inter-Action, nous apprécierions que vous manifestiez votre intérêt au moins un mois avant la date prévue.

Au plaisir de vous lire!

SEMAINE NATIONALE DU LABORATOIRE MÉDICAL Du 19 au 25 avril 2009

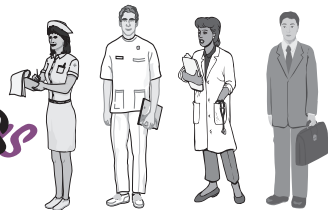
Vous avez eu des prélèvements sanguins dernièrement ? On vous a fait une biopsie pour déterminer la nature d'une lésion ? Tous ces spécimens sont acheminés aux laboratoires pour y être analysés. Les techniciens et techniciennes de laboratoire sont des experts de l'infiniment petit. Les cellules, les molécules et les bactéries n'ont pas de secret pour nous. Nos microscopes et nos yeux sont souvent les précieux alliés de votre médecin traitant lorsqu'il est question de poser un diagnostic ou de planifier un traitement.

Chacune des activités du laboratoire nécessite des connaissances spécifiques et approfondies. C'est pourquoi, plusieurs semaines de formation sont souvent nécessaires pour qu'un technicien puisse passer d'un laboratoire à un autre. En effet, dans plusieurs secteurs d'activités comme l'hématologie, la biochimie et même la banque de sang, le résultat d'analyse obtenu par le technicien est un résultat final. Il n'est pas soumis à un médecin spécialiste de laboratoire pour interprétation. Vous comprendrez que la responsabilité professionnelle des techniciens de laboratoire est très grande. Parfois la ligne est mince entre une banale infection virale et un cancer... ne serait-ce qu'une teinte un peu plus bleutée d'une petite cellule.

Au CSSS de Gatineau, les techniciens de laboratoire sont présents 24 heures par jour, 7 jours par semaine. Souvent méconnu, notre rôle est pourtant important puisque tous vos prélèvements et vos analyses passent entre nos mains et nous nous assurons de garder votre santé sur la bonne voie.



L'entre nous



INFO-BÉNÉVOLES

Semaine de l'action bénévole 2009 : du 19 au 25 avril

« Une passion pour l'action », quel beau thème qui résume si bien la Semaine de l'action bénévole qui se déroulera du 19 au 25 avril 2009. Le bénévolat, c'est la passion et l'amour qui poussent à donner à l'autre. La personne qui donne gratuitement le fait toujours de bon cœur et vient confirmer sans aucun doute que l'action témoigne de notre plus belle humanité en action.

Le bénévole agit avec passion, sachant fort bien que son action est toujours utile. Il se donne avec bonheur et sans attente, conscient que le plus petit geste peut avoir un effet rayonnant et invitant pour les autres à donner au suivant.

Plusieurs activités viendront souligner cette semaine du bénévolat. Il ne faut pas perdre de vue que le CSSS de Gatineau compte pas moins de 773 bénévoles, des hommes et des femmes qui ont à cœur le bonheur de nos résidents, de nos usagers et de nos patients. Ils viennent sur une base quotidienne mettre un peu de couleur dans leurs vies et réussissent à décrocher un

sourire sur les lèvres de ceux et celles qui s'ennuient ou qui souffrent.

Une conférence donnée par monsieur Marcel Leboeuf marquera le début des activités de la Semaine du bénévolat au CSSS de Gatineau. « La Passion selon Marcel » permettra de remercier nos bénévoles, de leur dire combien important ils sont pour notre organisation.

Profitez de cette semaine pour dire Merci à nos bénévoles. Ils sont tellement importants pour nous!

773 fois Merci et bonne semaine à vous!



PETIT RAPPEL « J'explore une carrière en santé » se prépare

C'est le jeudi 23 avril prochain que se déroulera la journée « J'explore une carrière en santé ».

Le but de cette activité est d'offrir aux élèves de 4^e et 5^e secondaire une occasion de découvrir le milieu de la santé et des services sociaux et d'explorer un métier ou une profession qui les intéresse en passant la journée avec un employé de l'organisation.

Mais pour assurer la réussite de cette journée, nous avons besoin de votre collaboration. Nous avons un nombre important d'inscription d'élèves et ce, dans tous les domaines.

Nous vous remercions d'avance pour votre générosité et votre implication envers la relève de demain. Je vous demanderais de me confirmer rapidement votre désir d'y participer en tant que parrain ou marraine ainsi que le nombre d'étudiants que vous pouvez accueillir. Par la suite, nous communiquerons avec vous pour vous donner plus d'informations.

Vous pouvez communiquer avec Amélie Beauchemin, agente de gestion des ressources humaines au 819 966-6200, poste 5901.

Merci de votre collaboration!

FORMATION PDSB À VOTRE SERVICE !

Depuis un an, un nouveau projet est disponible pour les deux hôpitaux. Les **Principes pour le déploiement des services de soins de santé** sont maintenant offerts à raison de deux jours/semaine soit les mercredis et les jeudis. Dans le cadre de ce projet, un formateur assure un suivi et son soutien à ceux qui en manifestent le besoin sur le lieu de travail.



Michel Coderre, formateur PDSB

Ce formateur désigné pour ce projet est Michel Coderre. Fort de ses 28 ans d'expérience auprès de la clientèle hospitalisée et formateur depuis octobre 2001, il est la personne-ressource qui saura vous guider dans cette approche.

De plus, des sessions de formation d'une journée sont aussi offertes sur une base régulière. Un calendrier de formation de PDSB est disponible au commun.

Pour toute question relative au projet, veuillez vous adresser à :

Michel Coderre, formateur PDSB
Téléphone : 819 966-6200, poste 1197
Paquette : 613 792-0149

Julie Charest, agente en gestion du personnel
Téléphone : 819 966-6200, poste 5972

LE LABORATOIRE EN CHIFFRE...

L'an dernier, les laboratoires des hôpitaux de Hull et de Gatineau ont effectué:

128 000 analyses de glucose en biochimie

191 500 formules sanguine en hématologie

37 000 dépistages de SARM en microbiologie

40 000 pap tests en cytologie

27 000 spécimens humains ont été acheminés pour examen en pathologie

100 000 ponctions veineuses ont été prélevées dans nos centres de prélèvements et plus de 15 500 produits sanguins ont été émis par nos banques de sang.

Le nombre de requêtes informatisées pour les 2 laboratoires atteint maintenant un total de

500 000 requêtes par année!

Plus de **90** techniciens de laboratoire médical travaillent actuellement dans nos laboratoires et parce que les demandes augmentent sans cesse, il nous en manque une vingtaine pour combler tous nos besoins.

Dans ce contexte difficile, merci à tous les techniciens et techniciennes de laboratoire pour votre professionnalisme et votre dévouement à la santé de la population de l'Outaouais !

LES INSTALLATIONS DU CSSS DE GATINEAU - 19 SITES

Siège social :

Bureau du directeur général
777, boul. de la Gappe
Gatineau (Québec) J8T 8R2
☎ 819 966-6500

Centre administratif

Direction des services techniques
257, rue Laurier, Gatineau (Québec) J8X 3W8
☎ 819 966-6420

Centre administratif-85 Bellechumeur

85, avenue Bellechumeur
Gatineau (Québec) J8T 8B7
☎ 819 966-6200

Hôpital de Gatineau

909, boul. La Vérendrye Ouest
Gatineau (Québec) J8P 7H2
☎ 819 966-6100

Hôpital de Hull

116, boul. Lionel-Émond
Gatineau (Québec) J8Y 1W7
☎ 819 966-6200

Unité de médecine familiale (UMF)

☎ 819 966-6380

Formation, éthique et recherche (FER)

☎ 819 966-6144
500, boul. de l'Hôpital
Gatineau (Québec) J8V 2P5

Maison de naissance de l'Outaouais

175, rue Jean-René-Monette
Gatineau (Québec) J8P 5B9
☎ 819 966-6585

CLSC de Gatineau - De la Gappe

777, boul. de la Gappe
Gatineau (Québec) J8T 8R2
☎ 819 966-6550

CLSC de Gatineau - Avenue Gatineau

80, avenue Gatineau
Gatineau (Québec) J8T 4J3
☎ 819 966-6550

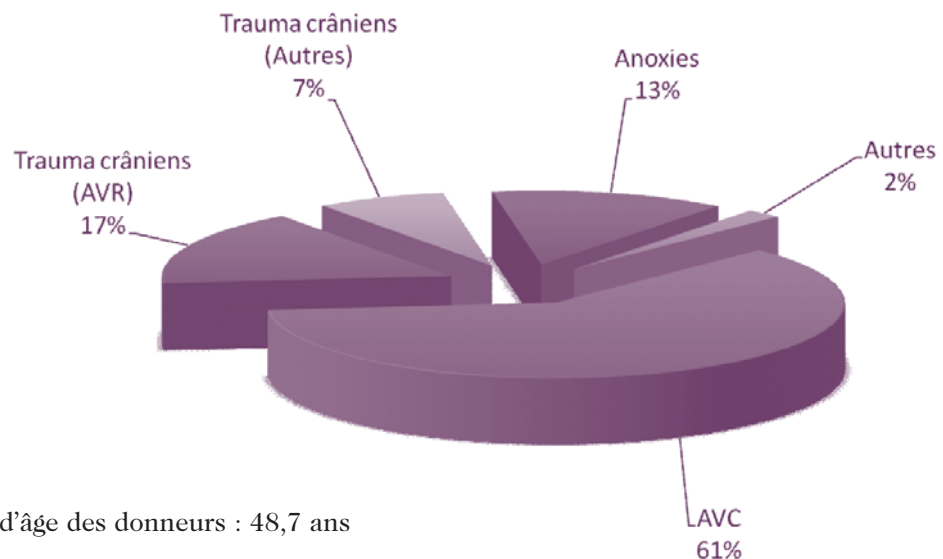
CLSC de Gatineau - Saint-Rédempteur

85, rue Saint-Rédempteur
Gatineau (Québec) J8X 4E6
☎ 819 966-6510

SEMAINE DU DON D'ORGANES ET DE TISSUS 2009

du 19 au 26 avril 2009

Les causes de décès des donneurs en 2008



La moyenne d'âge des donneurs : 48,7 ans

Seulement 1 à 2 % de tous les décès en Centre hospitalier peuvent être des donneurs d'organes. Nous devons avoir les critères d'un décès neurologique.

Nous profitons de cette semaine de sensibilisation pour remercier toutes les équipes gravitant autour d'un donneur d'organes. Votre collaboration est très précieuse et très appréciée.

Nous vous invitons à profiter de cette semaine pour discuter en famille de vos volontés face au don d'organes et de tissus.

Voici les façons de manifester votre consentement : il suffit d'apposer votre signature sur l'autocollant contenu dans le dépliant « Merci de signer pour la vie » ainsi qu'à l'arrière de la carte d'assurance-maladie et surtout d'en discuter avec vos proches. Depuis 2005, les notaires du Québec recueillent les consentements au don dans un registre officiel. L'inscription au registre se fait au moment de la préparation d'un testament ou d'un mandat d'inaptitude, mais il demeure un complément à la signature de la carte d'assurance-maladie.

En 2008, on a dénombré 151 donneurs au Québec; avec ce nombre le Québec, bat un record historique: 513 organes ont été prélevés et transplantés. De ce nombre, 7 donneurs provenaient de notre région et, grâce à nos donneurs, 18 personnes ont obtenu une greffe.

Mais malheureusement, le nombre de personnes en attente au Québec en 2008 était de 1159. De ce nombre, 866 sont en attente de reins, 122 en attente d'un foie, 38 d'un cœur et 82 de poumons.

Dans la région de l'Outaouais, nous avons, en décembre 2008, 39 personnes en attente de différents organes et 12 personnes ont bénéficié d'une greffe en 2008.

Saviez-vous que.....

Le donneur de cœur le plus âgé avait... **63 ans**

Le donneur de foie le plus âgé avait... **88 ans**

Le donneur de reins le plus âgé avait... **81 ans**

Le donneur de pancréas le plus âgé avait... **47 ans**

Le plus jeune donneur avait... **20 jours**

En octobre 2008, la Percée collective québécoise s'est distinguée lors de la rencontre « Organ Donation and Transplant Breakthrough Collaborative », tenue à Nashville, Tennessee.

Six hôpitaux du Québec dont le CSSS de Gatineau ont reçu une mention pour avoir atteint un taux de conversion de 75 % ou plus.

La mission de la Percée collective québécoise est de sensibiliser les dirigeants, les médecins et le personnel des milieux hospitaliers du Québec aux meilleures pratiques en don d'organes et de tissus dans le respect du donneur et de sa famille.

Les objectifs consistent à identifier 100 % des donneurs potentiels, référer 100 % des donneurs potentiels à l'infirmière-ressource ou à Québec-Transplant, atteindre 75 % de taux de conversion et offrir à toutes les familles l'option du don d'organes et de tissus comme fin de vie.

Qu'est-ce que le taux de conversion ? Ce taux correspond au nombre de donneurs en décès neurologique chez qui au moins un organe a été prélevé et transplanté. Plusieurs conditions doivent être réunies pour qu'il y ait don d'organes : de l'identification des donneurs potentiels ; référence à Québec-Transplant ; maintien optimal du donneur pour éviter ou contrôler l'instabilité

hémodynamique ; consentement de la famille ; autorisation du coroner. Nous sommes très heureux de ces résultats.

Chapeau à toutes les équipes.

D'autres projets sont en élaboration pour ainsi continuer à augmenter le nombre de donneurs d'organes et de tissus.

Activités prévues durant la semaine

Le 20 avril 2009 de 15 h à 20 h :
Kiosque d'information à l'entrée principale de l'hôpital de Hull

Le 21 avril 2009 de 15 h à 20 h :
Kiosque d'information à l'entrée principale de l'hôpital de Gatineau

Le 22 avril 2009 de 15 h à 20 h :
Kiosque d'information à l'entrée principale du CSSS de Papineau

Pour plus d'information, n'hésitez pas à communiquer avec nous il nous fera plaisir de répondre à vos interrogations.

Suzanne Cloutier et Nicole Therriault,
Conseillères en soins infirmiers don d'organes et de tissus
819 966-6200, poste 5397

Les archives et réception sous une nouvelle direction

Depuis le 1^{er} avril dernier, les services des archives et réception ont été transférés à la direction des ressources informationnelles, sous la responsabilité de monsieur Éric Meikle qui assume, depuis la fin janvier, l'intérim à titre de chef de service.

La directrice des services généraux et santé publique, madame Micheline Malette, a d'ailleurs profité de l'occasion pour remercier monsieur Claude Racine pour ses réalisations et sa grande disponibilité lors de la période de transition que ces services ont connu depuis le départ de monsieur Claude Martel.

À tout le personnel de ces services, bonne continuité dans les nouveaux défis qui s'annoncent.

CLSC de Gatineau - Du Mont-Bleu
207, boul. du Mont-Bleu
Gatineau (Québec) J8Z 3G3
☎ 819 966-6510

CLSC de Gatineau - Saint-Raymond
92, boul. Saint-Raymond
Gatineau (Québec) J8Y 1S7
☎ 819 966-6525

CLSC de Gatineau - LeGuerrier
425, rue LeGuerrier
Gatineau (Québec) J9H 6N8
☎ 819 966-6540

57, rue du Couvent, local 303
Gatineau (Québec) J9H 3C8
☎ 819 966-6540

CLSC de Gatineau - Alexandre-Taché
400, boul. Alexandre-Taché
Gatineau (Québec) J9A 1M5
☎ 819 966-6580

Centre d'hébergement Foyer du Bonheur
125, boul. Lionel-Émond
Gatineau (Québec) J8Y 5S8
☎ 819 966-6410

Centre d'hébergement La Pietà
273, rue Laurier
Gatineau (Québec) J8X 3W8
☎ 819 966-6420

Centre d'hébergement Maison bon séjour
134, rue Jean-René-Monette
Gatineau (Québec) J8P 7C3
☎ 819 966-6450

Centre d'hébergement Renaissance
445, boul. Wilfrid-Lavigne
Gatineau (Québec) J9H 6H9
☎ 819 966-6440

Hôpital de jour gériatrique
455, Montée Paiement
Gatineau (Québec) J8P 0B1

LES MICROPAUSES ACTIVES... UNE PRÉVENTION EFFICACE !

*Le sous-comité « communication » du Comité
paritaire en santé et sécurité au travail des
centres d'hébergement*

Qu'est-ce qu'une micropause ?

La micropause consiste à prendre un bref repos après une certaine durée ou quantité de travail effectué.

Une micropause active consiste à bouger ou à s'étirer durant la micropause. Ce type est plus efficace que les micropauses passives qui consistent à ne rien faire durant le repos.

Le fait de prendre fréquemment de brèves micropauses actives favorise la récupération des tissus mous du corps humain, tels les muscles et les tendons. Cela diminue ainsi les risques de blessures et d'inconforts musculosquelettiques liés au travail.

Durée et fréquence des micropauses actives

Une micropause devrait durer 20 à 30 secondes et être répétée à toutes les 30 minutes. En effet, une micropause trop courte (ex. de 10 sec.) permet très peu de récupération aux structures fatiguées. Par contre, si elle est trop longue, elle n'apporte pas d'avantage supplémentaire et risque d'entraver la productivité.

De son côté, le délai de 30 minutes entre chaque micropause évite d'accumuler une trop grande fatigue des structures. De plus, il est important d'étirer les structures les plus sollicitées selon la tâche effectuée.

En conclusion

Les micropauses sont une solution simple à de nombreux problèmes de santé et de sécurité au travail. Cette approche est peu dispendieuse et s'applique à presque tous les milieux de travail. C'est un moyen de prévention de plus en plus populaire qu'on a intérêt à faire connaître davantage et à adopter pour son efficacité !

Un kinésiologue au CSSSG, une première en Outaouais!

Bonjour!

Mon nom est Karima Djellouli et je suis votre nouvelle kinésiologue. Je suis bachelière diplômée depuis mai 2008 de l'université d'Ottawa, où j'ai étudiée en sciences de l'activité physique. Naturellement, j'adore bouger! Je suis entraîneuse depuis une dizaine d'années en gymnastique artistique et depuis 5 ans en trampoline. J'ai travaillé comme entraîneuse personnelle et évaluatrice de la condition physique chez Nautilus Plus aux deux succursales de Gatineau et aussi au Studio Énergie 148 à Papineauville. Je possède de l'expérience à titre d'agente responsable aux loisirs et monitrice en chef des camps de jour. Tout récemment, je coordonnais le programme Viaactive à titre de conseillère. Ce programme est destiné aux aînés de la grande région de l'Outaouais. J'aime travailler avec les gens et donner forme à de nouveaux projets. J'ai bien hâte de faire votre connaissance et surtout de travailler avec vous... pour vous!

Voici donc mon rôle et mon mandat de kinésiologue au sein du CSSS de Gatineau.

Tout d'abord, précisons ce qu'est un kinésiologue. C'est un professionnel de la santé, spécialiste en activité physique, qui utilise le mouvement à des fins de prévention, de traitement et de performance. Le mot kinésiologie vient des mots «kinési» et «logie» qui veulent respectivement dire «mouvement» et «science». La kinésiologie est donc la science du mouvement. Un kinésiologue peut occuper les fonctions suivantes : évaluateur de la condition physique, spécialiste de l'élaboration de programmes d'activité physique favorisant le maintien et/ou l'amélioration de la santé. Il peut



animer des programmes d'exercices auprès de différentes clientèles, faire du counselling sur l'activité physique, de la promotion, de la gestion de programme d'activité physique, de la recherche et finalement, de l'entraînement sportif.

Programme 0-5-30-santé buccodentaire

Au CSSSG de Gatineau, je serai responsable de l'implantation du programme 0-5-30-santé buccodentaire dans tous les milieux de travail du territoire. Qu'est-ce que le programme 0-5-30? Il consiste en ceci : 0 tabac, 5 fruits et légumes, 30 minutes d'activité physique par jour et se brosser les dents au moins 2 fois par jour.

Les études ont prouvé que l'adoption de saines habitudes de vie a un effet connu sur la prévention de maladies chroniques et sur d'autres facteurs de risque de ces maladies. Alors, je serai à la recherche de gens motivés, d'expertises différentes, désirant ardemment améliorer leur milieu de travail. Ma tâche sera de faciliter l'adoption de meilleures habitudes de vie (0-5-30-santé buccodentaire) tout en respectant les contraintes de vos milieux de travail. J'ai très hâte que nous fassions plus amples connaissances. Vous êtes donc tous invités à communiquer avec moi!

Au plaisir!

Karima

819 966-6510, poste 2231

« LA PASSION COMME MOTEUR »

Un atelier qui s'adresse au personnel de bureau, aux secrétaires de direction, aux adjointes administratives, aux agentes administratives classes 1 à 4 et aux techniciennes en administration.

Cette activité se déroulera le jeudi, 4 juin 2009, à compter de 11 h 30, au club de golf Kingsway.

« La passion comme moteur » a pour objectif de faire vivre aux participantes une expérience leur permettant de trouver ou de retrouver la passion, celle qui fait vibrer et qui permet d'avancer. D'une durée de 90 minutes, l'atelier est animé par deux comédiens qui sauront faire réagir et rire.

Pour obtenir plus d'informations, vous pouvez communiquer avec Julie Charest du service de formation et développement des ressources humaines et ce, avant le 11 mai prochain.

L'horaire d'une fin de semaine sur trois offert au CSSS de Gatineau

Depuis le début de l'année, plusieurs infirmier(ière)s, infirmier(ière)s auxiliaires et inhalothérapeutes travaillant dans les installations du Centre de santé et de services sociaux de Gatineau peuvent profiter d'un horaire d'une fin de semaine sur trois.

En effet, grâce à une entente intervenue entre le CSSS de Gatineau et la Fédération interprofessionnelle de la santé du Québec, les infirmier(ière)s, les infirmier(ière)s auxiliaires et les inhalothérapeutes qui travaillent .8 et plus peuvent donc demander le nouvel horaire.

Cette mesure, qui s'ajoute à l'horaire de 12 heures, avec une participation volontaire et accompagnée d'une bonification salariale au niveau du temps supplémentaire, devrait permettre de favoriser le maintien en poste, d'augmenter la capacité d'intéressement et de continuer à améliorer les soins ainsi que les services offerts à la population.

En plus des deux hôpitaux, cette nouvelle mesure s'adresse aussi aux infirmier(ière)s et infirmier(ière)s auxiliaires des centres d'hébergement.



AGRÉMENT 2009



Monsieur Michel Boulanger

Chef d'équipe de la visite d'Agrément Canada

Monsieur Michel Boulanger est directeur général adjoint et responsable des opérations au Centre de santé et des services sociaux du Grand Littoral. Avant d'occuper ce poste, il a été directeur des services à la clientèle et directeur des soins infirmiers pour le même établissement.

Il a travaillé pendant plus de 10 ans à l'hôpital Sainte-Anne-de-Beaupré comme directeur des soins et des services à la clientèle. À ce titre, il a notamment participé à la conception et à l'implantation d'un plan d'organisation administratif axé sur l'autonomie des intervenants et l'optimisation du fonctionnement des équipes de travail en mode semi-autonome.



Monsieur Michel Picard

Monsieur Michel Picard est chef clinico-administratif au programme diagnostique d'imagerie médicale au centre hospitalier universitaire affilié Maisonneuve-Rosemont depuis 2003.

Il a dirigé avec succès le premier projet de réorganisation du travail en imagerie médicale de concert avec le ministère de la Santé et des Services sociaux et ce, en lien avec la pénurie de technologues en radiologie. Il a aussi mis en place le programme de gestion des risques et une équipe d'amélioration continue de la qualité. Monsieur Picard a aussi implanté et déployé le PACS (Pictures Archiving and Communication Systems) dans deux établissements différents.

Tout au long de sa carrière, monsieur Picard a occupé des postes de gestionnaires en imagerie dans différents établissements lui permettant d'acquérir une expertise au niveau de l'acquisition d'équipements de haute technologie, en révision de processus au niveau d'organisation du travail et en implantation de systèmes informatiques.



Madame Diane Gingras

Madame Diane Gingras est coordonnatrice des Services de biologie médicale, inhalothérapie et électrophysiologie au Centre de santé et de services sociaux du Lac des Deux-Montagnes, poste qu'elle occupe depuis 1985.

Au cours de sa carrière, madame Gingras a été monitrice de stages, conférencière, inspecteur pour le Laboratoire de santé publique du Québec et a siégé au conseil d'administration de la Fondation du Centre hospitalier de Saint-Eustache.

Madame Gingras a aussi été lauréate du prix d'Excellence en gestion pour la région 15 décerné par l'Association des gestionnaires en santé et services sociaux (AGESSS). Présentement, elle est présidente du comité d'inspection de l'Ordre professionnel des technologues médicaux du Québec et elle siège au conseil d'administration de l'AGESSS.



Monsieur Aboubikr Sahli

Monsieur Aboubikr Sahli, ingénieur est un expert dans le domaine de la qualité. Il est membre de l'Ordre des ingénieurs du Québec et du mouvement québécois de la qualité.

Monsieur Sahli a cumulé plus de 20 ans d'expérience durant lesquels il a eu à occuper plusieurs postes de responsabilité comme chef de service contrôle de la qualité et directeur de projets dans divers secteurs, parallèlement à ses activités professionnelles, il a eu à agir comme facilitateur qualimètre et chef-évaluateur pour les Grands Prix québécois de la qualité.

Il dirige depuis 2000 la firme Genipro International, spécialisée en conseil et formation. Il intervient comme formateur et consultant senior auprès de plusieurs entreprises où il a participé à divers projets d'amélioration continue et d'analyse des processus faisant appel à diverses techniques telles que l'approche Taguchi, la réingénierie des processus et l'approche Kaizen.



Madame France Cookson

Madame France Cookson est chef de la coordination de la gestion des risques et de la qualité au Centre de santé et de services sociaux de Laval. Elle a exercé pendant plusieurs années les fonctions de coordonnatrice

de la qualité et de commissaire aux plaintes à la direction générale du Centre de santé et de services sociaux de Saint-Jérôme.

Madame Cookson est infirmière, avocate et détient une maîtrise en administration de la santé.

Grâce à son expertise clinique, juridique et de la gestion, elle a assumé plusieurs fonctions et mandats organisationnels délégués par la direction générale. Elle a été conférencière dans plusieurs organisations, où elle a abordé des thèmes juridiques ou traité de l'amélioration de la qualité.

Elle est visiteur à Agrément Canada depuis 2006 et a effectué des visites dans plusieurs programmes dont les soins de courte et de longue durées. Ses solides connaissances du système de soins et sa capacité de mettre les gens à l'aise sont sa plus grande force en tant que visiteur.



Dr. Bruno J. L'Heureux

Dr. Bruno J. L'Heureux est directeur des services professionnels et hospitaliers du Centre de santé et de services sociaux d'Ahunstic et Montréal-Nord, et directeur responsable de l'Hôpital Fleury.

Il a aussi été président de l'Association médicale canadienne et de l'Association médicale du Québec. Son intérêt au niveau du droit de la santé est directement lié à son influence croissante sur le processus de soins et services à la clientèle.

Il pratique la médecine de famille et d'urgences mineures en cabinet privé au sein d'un groupe de médecine familiale à la Polyclinique médicale Concorde. Mettant toujours de l'avant l'importance de l'engagement à l'intérieur de l'établissement où il œuvre, le docteur L'Heureux a toujours accepté d'occuper différentes fonctions stratégiques au sein du CMDP et ce, en ayant pour seul et unique objectif l'amélioration de la qualité des services à la clientèle.



Madame Lorraine Levert Pilon

Retraitée le 24 mars 2008 après 35 années de service comme technologiste médicale au CHUM Hôtel-Dieu de Montréal.

Diplômée du CEGEP de Rosemont en 1973, elle a reçu la certification RT de l'Association canadienne des techniciens de Laboratoire et est membre de l'Ordre professionnel des technologues médicaux du Québec.

Elle a toujours eu à cœur la recherche de l'excellence à travers les différentes fonctions qu'elle a occupées principalement au laboratoire de la Banque de Sang, soit instituteur clinique pour les stagiaires, comme chargée de sécurité transfusionnelle clinique et comme formatrice et super utilisateur du logiciel TRACE LINE pour la banque de sang.

LISTE OFFICIELLE DES CONGÉS FÉRIÉS ANNÉE 2009-2010		
NUMÉRO	CONGÉ	PRISE OFFICIELLE
CF 1	Fête du Canada	Mercredi, 1 ^{er} juillet 2009
CF 2	1 ^{er} lundi d'août	Lundi, 3 août 2009
CF 3	Fête du travail	Lundi, 7 septembre 2009
CF 4	Action de Grâce	Lundi, 12 octobre 2009
CF 5	Veille de Noël	Jeudi, 24 décembre 2009
CF 6	Noël	Vendredi, 25 décembre 2009
CF 7	Lendemain de Noël	Lundi, 28 décembre 2009
CF 8	Veille du jour de l'An	Jeudi, 31 décembre 2009
CF 9	Jour de l'An	Vendredi, 1 ^{er} janvier 2010
CF 10	Vendredi saint	Vendredi, 2 avril 2010
CF 11	Lundi de Pâques	Lundi, 5 avril 2010
CF 12	Fête des Patriotes	Lundi, 24 mai 2010
CF 13	Fête nationale du Québec	Jeudi, 24 juin 2010

AYLMER LISTE PARTICULIÈRE DES CONGÉS FÉRIÉS HORAIRE DE 12 HEURES ANNÉE 2009-2010		
NUMÉRO	CONGÉ	PRISE OFFICIELLE
CF 1	Fête du Canada	Mercredi, 1 ^{er} juillet 2009
CF 2	« Sans objet »	
CF 3	Fête du travail	Lundi, 7 septembre 2009
CF 4	Action de Grâce	Lundi, 12 octobre 2009
CF 5	« Sans objet »	
CF 6	Noël	Vendredi, 25 décembre 2009
CF 7	« Sans objet »	
CF 8	« Sans objet »	
CF 9	Jour de l'An	Vendredi, 1 ^{er} janvier 2010
CF 10	« Sans objet »	
CF 11	Lundi de Pâques	Lundi, 5 avril 2010
CF 12	Fête des Patriotes	Lundi, 24 mai 2010
CF 13	Fête nationale du Québec	Jeudi, 24 juin 2010



Le 18 mars dernier, avait lieu à l'hôpital de Gatineau l'annonce du retour de l'Équipe Gatineau dans le cadre du Week-end pour vaincre le cancer du sein. Cette année, les marcheurs relèveront le défi pour une troisième année consécutive afin de contribuer à l'achat d'un logiciel et d'une antenne spécialisée pour le sein qui seront ajoutés à l'appareil d'imagerie par résonance magnétique en place.

Plus précis et à la fine pointe de la technologie, ce matériel détecte également les cas de récurrence. Il permet des examens d'investigation spécialisés et complémentaires aux autres équipements d'imagerie tels que l'échographie et la mammographie.

La réalisation de ce projet améliorera sans aucun doute le diagnostic des maladies du sein, entre autres du cancer du sein. La contribution totale de la Fondation à ce projet est de 282 000 \$.

Vous désirez faire partie de l'Équipe Gatineau ? Rendez-vous au www.vaincrelecancer.ca, recherchez l'Équipe Gatineau et inscrivez-vous dès maintenant. Pour plus d'informations, vous pouvez communiquer avec Jeanne Savard, capitaine d'équipe, au 819 966-6200, poste 5960.

Des efforts qui portent fruits!

La Fondation a dernièrement versé un montant de 175 000 \$ pour l'achat d'un échographe dédié au dépistage du cancer du sein et autres maladies du sein. D'une grande précision et sans douleur, cet appareil permet de confirmer des lésions dans le sein, de différencier certains types de lésions et de détecter de façon précise certains types de tumeur.

L'échographe est en place depuis déjà 3 mois à l'hôpital de Gatineau. À plus

long terme, il aura sans aucun doute un impact direct sur l'augmentation du nombre d'examen, sur la réduction du temps d'attente ainsi que sur l'accessibilité à un service de qualité.

L'achat de l'échographe a été possible grâce aux activités du Week-end pour vaincre le cancer du sein, qui a recueilli 98 624,32 \$ et la Parade des Hommes Pneus Lavoie, qui a amassé 63 000 \$.



25 ans à contribuer au développement des soins et services de santé!

Au cours des 25 dernières années, la Fondation du CSSS de Gatineau a versé plus de 17 millions de dollars pour le développement des soins et services de santé dans la région.

La Fondation a ainsi permis l'achat de plusieurs équipements à la fine pointe de la technologie et le financement de nombreux programmes de santé. Et ça continue...

Un merci tout spécial à tous les donateurs, à tous les médecins et à tous les employés qui nous appuient financièrement, soit par un don lors de campagnes de collecte de fonds ou en participant à l'une de nos activités bénéfiques. Vous faites partie de notre succès!



Calendrier des activités

6 mai	Grand McDon
29 mai	Marche des écoles
30 mai	Gala Bifteck et homards
5 au 7 juin	Week-end pour vaincre le cancer du sein
19 juin	Tournoi de golf Daniel Brière
10 au 12 juillet	Cyclo-défi contre le cancer
14 août	Tournoi de golf Alexandre Picard
4 septembre	Tournoi de golf Banque Scotia
12 septembre	Tournoi de golf Ghislain Larouche
19 septembre	Parade Pneus Lavoie
Septembre 2009	Loto Santé Brigid 2010
10 octobre	Spectacle de mode
4 novembre	Vente aux enchères de vins de prestige
28 novembre	Barrage routier

Pour de plus amples informations ou pour participer à l'une de ces activités, communiquez avec Benoit Brunet au 819 664-6345



Cyclo-défi contre le cancer

Vous aimez faire du vélo?

Vous avez le goût de relever un défi?

Vous voulez faire une différence dans la lutte au cancer? Joignez-vous à l'équipe du Cyclo-défi contre le cancer qui parcourra la distance Montréal-Québec à vélo les 11 et 12 juillet prochain!

Pour information : Benoit Brunet au 819 664-6345



Félicitations à tous les gagnants et finalistes du CSSS de Gatineau!

Tirage du 24 février 2009

Prochain tirage le 28 avril

Claudia Bourassa – Hôpital de Gatineau (forfait bains-massage du Nordik - Spa en nature)

Manon Charron- Hôpital de Hull (forfait bains du Nordik - Spa en nature)

Mélanie Dorval – Hôpital de Gatineau (lot en argent de 250\$)

Roxanne Fortin – Hôpital de Hull (lot en argent de 1 000\$)

Francine Gauthier – CLSC de Gatineau (forfait bains du Nordik - Spa en nature)

Johanne Girard – Hôpital de Gatineau (chèque-cadeau de 250\$ chez Couche-Tard)

Alain Godmaire – CLSC de Gatineau (lot en argent de 250\$)

Carole Lévesque – La Pietà (chèque-cadeau de 250 \$ chez Couche-Tard)

Claude Miljour – Hôpital de Gatineau (lot en argent de 250\$)

Patrice Roy – Hôpital de Gatineau (forfait bains du Nordik - Spa en nature)

FINALISTES

Hélène Bailey – Hôpital de Hull (finaliste 2 fois)
Denis Beaudoin – CLSC de Gatineau
Louise Buisson – Hôpital de Hull
Diane Dubé – Hôpital de Gatineau
Danielle Gaudreau – Hôpital de Hull
Lyne Goyette – La Pietà
Jocelyne Lamoureux – La Pietà
Lise Langevin – Hôpital de Gatineau
Nicole Lapointe Milot – Hôpital de Gatineau
Andrée Marleau – Hôpital de Hull
Stéphane Pétrin – Hôpital de Gatineau
Louise Roy – Hôpital de Hull
Sylvie Séguin – Hôpital de Gatineau
Johanne St-Jean – Hôpital de Gatineau
Bernard Vaive – Foyer du Bonheur
Chantal Villeneuve – Hôpital de Hull

Les noms des gagnants du tirage du 31 mars seront publiés dans le prochain numéro de l'Inter-Action.